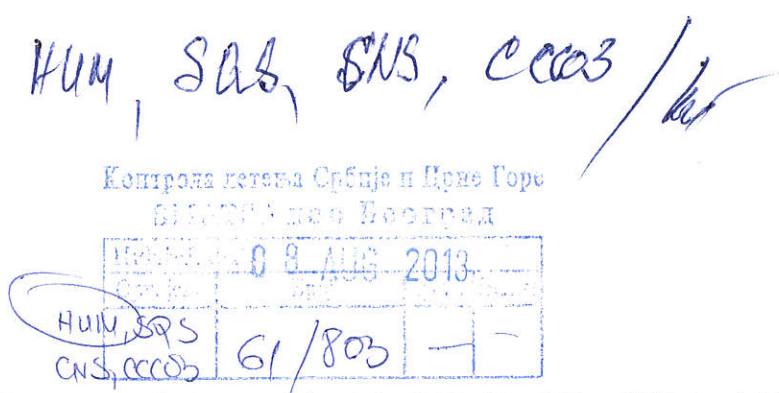


Broj: 03/2-39/1-13  
Podgorica, 30.07.2013. godina



Na osnovu člana 104 stav 2 Zakona o vazдушnom saobraćaju („Službeni list CG“, broj 30/12) i člana 27 stav 4 Pravilnika o stručnom osposobljavanju i izdavanju potvrde o osposobljenosti pomoćnom vazduhoplovnom osoblju za obavljanje poslova održavanja i nadziranja rada ispravnosti vazduhoplovno tehničkih uređaja i sistema kontrole letenja pružalaca usluga u vazdušnoj plovidbi („Službeni list CG“, broj 15/13), direktor Agencije za civilno vazduhoplovstvo, donio je

## R J E Š E N J E

### o priznavanju potvrde o pravu na obučavanje vazduhoplovnog tehničkog osoblja pružalaca usluga u vazdušnoj plovidbi

1. PRIZNAJE SE potvrda o pravu na obučavanje vazduhoplovnog tehničkog osoblja pružalaca usluga u vazdušnoj plovidbi, broj SRB-ATSEP-TO-01, od 01.09.2012. godine, izdata od strane Direktorata civilnog vazduhoplovstva Republike Srbije, kojim se potvrđuje da Centar za obuku Kontrole letenja Srbije i Crne Gore SMATSA doo, Beograd, Trg Nikole Pašića br.10, ispunjava propisane uslove za obavljanje stručnog osposobljavanja vazduhoplovnog tehničkog osoblja KL, navedenih u potvrdi.
2. Potvrda iz stava 1 ovog rješenja je sastavni je dio ovog rješenja.

## O b r a z l o ž e n j e

Direktorat civilnog vazduhoplovstva Republike Srbije, dana 01.09.2012. godine, izdao je potvrdu o pravu na stručno osposobljavanje vazduhoplovnog tehničkog osoblja KL, broj SRB-ATSEP-TO-01, kojim se potvrđuje da Centar za obuku Kontrole letenja Srbije i Crne Gore SMATSA doo, Beograd, ispunjava uslove za obavljanje stručnog osposobljavanja vazduhoplovnog tehničkog osoblja KL, koje su navedene u potvrdi. Kontrola letenja Srbije i Crne Gore SMATSA doo je uz popunjenu prijavu za priznavanje sertifikata dostavila potvrdu Agenciji za civilno vazduhoplovstvo radi priznavanja.

Kontrola letenja Srbije i Crne Gore SMATSA doo, Beograd dostavila je Agenciji za civilno vazduhoplovstvo Crne Gore zahtjev za priznavanje navedenog sertifikata, broj 03/1-1527/2-12 od 19.11.2012. godine.

Članom 104 stav 2 Zakona o vazдушnom saobraćaju („Službeni list CG“, broj 30/12) propisano je da stručno osposobljavanje pomoćnog vazduhoplovnog osoblja može da obavlja pravno lice koje ispunjava propisane uslove u pogledu kadra i opreme i koje ovlasti Agencija za civilno vazduhoplovstvo. Odredbom člana 27 stav 4 Pravilnika o stručnom osposobljavanju i izdavanju potvrde o osposobljenosti pomoćnom vazduhoplovnom osoblju za obavljanje poslova održavanja i

nadziranja rada ispravnosti vazduhoplovno tehničkih uređaja i sistema kontrole letenja pružalaca usluga u vazdušnoj plovidbi („Službeni list CG“, broj 15/13), propisano je da Agencija može priznati ispravu o pravu na stručno osposobljavanje vazduhoplovnog tehničkog osoblja KL, koja je izdata od nadležne vazduhoplovne vlasti strane države, ukoliko uslovi za izdavanje isprave o pravu na stručno osposobljavanje nisu blaži od uslova propisanih ovim pravilnikom.

Konstatovano je da je potvrda o pravu na stručno osposobljavanje vazduhoplovnog tehničkog osoblja KL, broj SRB-ATSEP-TO-01 od 01.09.2012. godine, izdata u skladu sa propisanim zahtjevima i da su ispunjeni uslovi za priznavanje potvrde.

U skladu sa navedenim, riješeno je kao u izreci ovog rješenja.

**DIREKTOR**  
**Dragan Đurović**



Dostavljeno:

- Kontroli letenja Srbije i Crne Gore SMATSA doo, Beograd
- Direktoratu civilnog vazduhoplovstva Republike Srbije
- a/a



ДИРЕКТОРАТ ЦИВИЛНОГ ВАЗДУХОПЛОВСТВА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ  
CIVIL AVIATION DIRECTORATE OF THE REPUBLIC OF SERBIA

На основу члана 161. Закона о општем управном поступку („Службени лист СРЈ“, број 33/97 и 31/01) и члана 179. Закона о ваздушном саобраћају („Службени гласник РС“, број 73/10 и 57/11) издаје се:  
In accordance with the Article 161 of the Law on General Administrative Procedure ("Official Gazette of FRY", No 33/97, 31/01,) and Article 179 of the Air Transport Law ("Official Gazette of RS", No 73/10 and 57/11) we hereby issue:

**ПОТВРДА О ПРАВУ НА ОБУЧАВАЊЕ ВАЗДУХОПЛОВНОГ ТЕХНИЧКОГ ОСОБЉА ПРУЖАЛАЦА  
УСЛУГА У ВАЗДУШНОЈ ПЛОВИДБИ**

*APPROVAL CERTIFICATE FOR PROVIDING THE AIR TRAFFIC SAFETY ENGINEERING PROFESSIONAL TRAINING*

Број потврде:

**SRB-ATSEP-TO-01**

Certificate Number:

Директорат цивилног ваздухопловства Републике Србије издаје потврду којом овлашћује:  
The Civil Aviation Directorate of the Republic of Serbia hereby issues the Certificate of Approval which authorises:

**Центар за обуку Контроле летења Србије и Црне Горе SMATSA доо**  
**Београд, Трг Николе Пашића бр. 10**  
*Training Centre of Serbia and Montenegro Air Traffic Service Agency SMATSA llc*  
*Beograd, Trg Nikole Pašića No. 10*

да пружа услуге обуке ваздухопловног техничког особља пружаоца услуга у ваздушној пловидби:  
to provide services of the Air Traffic Safety Engineering Professional training:

- 1. Почетна обука**  
*Basic Training*
- 2. Обука за одређене техничке системе и уређаје**  
*Training for specific technical systems and equipment*
- 3. Обука за инструкторе**  
*Instructor Training*

Услови:

Conditions:

1. Ова потврда захтева усаглашеност са поступцима и процедурама које су документоване и поднесене Директорату цивилног ваздухопловства Републике Србије.  
*This Certificate requires compliance with the procedures and other arrangements documented and submitted to the Civil Aviation Directorate of the Republic of Serbia.*
2. Појединачни планови и програми обуке које центар за обуку користи се достављају Директорату на одобрење.  
*Individual Training Programmes and Training Syllabus must be referred to the Directorate for approval.*
3. Ова потврда важи док Центар за обуку пружа услуге у складу с важећим захтевима Правилника о ваздухопловном техничком особљу пружалаца услуга у ваздушној пловидби и центрима за обуку и Закона о ваздушном саобраћају.  
*This Certificate remains in force whilst the Training Organization is compliant with the applicable requirements of the Regulation on technical personnel of air navigation service providers and training centers, and the requirements of the Air Transport Law.*
4. Одobreне услуге подлежу редовној провери од стране Директората у циљу провере континуиране усаглашености.  
*Approved services are subject to ongoing Directorate audits for continuous compliance check.*
5. Свака промена у услугама које се пружају се доставља Директорату на одобрење.  
*Any change to the services provided must be referred to the Directorate for approval.*

Датум издавања: **01. 09. 2012.**

Date of Issue:

Рок важења: **01. 09. 2017.**

Validity:

Печат и потпис:



Seal and Signature: